

Петерс Я.

24.12.91

СМ. - 1991. - 24 дек. - Рига. - 2 сф.

- Янис Янович! Разрешите на-  
чать с одного чисто формального  
вопроса - кто вы сегодня по долж-  
ности?

Юридически в моем положе-  
нии ничего не изменилось. Я яв-  
ляюсь постоянным представите-  
лем Совета Министров Латвий-  
ской Республики в Москве.

- То есть своих верительных  
грамат как посол Латвии вы нико-  
му не вручали?

- Нет, не вручал. И в этом смы-  
сле дипломатия Латвии отличается  
от дипломатии Литвы и Эстонии.  
Наши соседи установили дипло-  
матические отношения с Союзом  
в один и тот же день. Мы же дей-  
ствуем, следуя исторической ло-  
гике и исторической хронологии.  
5 октября мы восстановили дип-  
ломатические отношения с той  
страной, которая первой призна-  
ла государственную независи-  
мость Латвии, - Россией.

Последние события доказали,  
что мы были правы. Очевидно, ка-  
кая-то аккредитация представите-  
лей Латвии последует также и в  
структурах нового Содружества.

- Мы начали наш разговор с дел  
посольских. Вы же человек, кото-  
рый одновременно выступает как  
бы в трех "ролях": государственно-  
го чиновника, общественного дея-  
теля и народного поэта Латвии.  
Кем вы себя сегодня прежде всего  
ощущаете?

- Надеюсь, что у меня нет ни-  
каких противоречий во всех этих  
трех измерениях. Я остаюсь Яни-  
сом Петерсом, исполняющим то,  
что выпало на его долю. В этом  
смысле мне очень понравились  
слова писателя Владимира Мак-  
симова, который в ответ на воп-  
рос, не пора ли поэтам вернуться  
к своим письменным столам, от-  
ветил, что это сугубо личное дело  
каждого человека. Если кто-то  
хочет совмещать в себе политика  
и поэта - пусть он делает это. Если  
кто-то решил больше не писать  
стихов - пусть не пишет. Если кто-  
то, наоборот, решил писать толь-  
ко стихи, пусть делает это... Мне  
этот ответ очень нравится.

- Вы всегда говорили, что народ  
ведет себя так, как ведет себя его  
интеллигенция. В чем же тогда со-  
стоит роль латвийской интелли-  
генции именно сегодня?

- Интеллигенция должна "де-  
ржать руку на пульсе" своего на-  
рода. Особенно интеллигенция  
малочисленной нации. Так всегда  
было в Латвии. Интеллигенция  
должна уберечь народ от паде-  
ния в пропасть и быть всегда в  
оппозиции. Другое дело - степень  
этой оппозиции. Степень бунтар-  
ства. Одни бунтуют и становятся  
заключенными. Другие "держат"  
оппозицию в рамках системы, как  
это делали мы до 1988 года.

Сегодня интеллигенция ото-  
шла куда-то в тень. Но, думаю,  
новый бунт интеллигенции назре-  
вает вновь. Некоторые требуют:  
нужно собраться уже сейчас и по-  
говорить обо всем, что происхо-  
дит вокруг нас. Я же думаю, что  
собираться нужно так, как соби-  
рается гроза. Ее разряды никак  
нельзя вызвать искусственно! Бо-  
юсь, что если сегодня мы чисто  
формально организуем бунт ин-  
теллигенции, то он не произведет  
никакого впечатления. Но, повто-  
рю, уверен, этот бунт созревает.  
И несмотря на то, что как государ-  
ственный чиновник я должен при-  
держиваться дисциплины, я готов  
участвовать в этом бунте...

- Когда вы однажды уже пачи-  
нали этот "бунт интеллигенции",  
ожидали ли вы тех результатов, ко-  
торые мы имеем сейчас?

- Нет. Можно презирать меня,  
критиковать или ненавидеть, но  
тогда, в 1988 году, я мыслил толь-  
ко в рамках реформ коммунизма.  
Я верил, что где-то там, в отдален-  
ном будущем, все изменится кар-  
динально, но того, что это про-  
изойдет так быстро, я не ожидал.

И все же я не могу удержаться  
и не процитировать сам себя. 5-го  
июня 1989 года я выступил на Пер-  
вом съезде народных депутатов  
СССР, где в частности сказал: "Я  
беру на себя смелость и ответ-  
ственность утверждать, что первый  
раз после унижительных десяти-  
летий все-таки победили народ,  
демократия и желание начать со-  
здание ассоциации независимых  
правовых государств".

- А не сожалеете ли вы иногда о  
своем "коммунистическом" про-

шлом? О том, что вы когда-то де-  
лали в социалистической Латвии?

- Я ни о чем не жалею. Было бы  
очень глупо и конъюнктурно се-  
годнясыпать себе голову пеп-  
лом... Я вступал в компартию  
очень трудно: пришлось преод-  
левать большие противоречия в  
самом себе. Уговаривали меня  
вступить в КПСС раза четыре. Но  
окончательный выбор я сделал  
лишь тогда, когда свою рекомен-  
дацию предложил мне Ояр Вацье-  
тис. Он убедил меня, сказав, что  
это единственный легальный путь  
сделать парторганизацию Союза  
писателей Латвии более или менее  
прогрессивной. Он сказал мне, что  
все политические партии, а КПСС  
в особенности, являются большой  
абстракцией. Конкретны только ее  
первичные организации. Так в  
1973 году я вступил в КПСС с реко-  
мендацией Ояра Вацьетиса, кото-  
рого я до сих пор считаю лидером  
сопротивления всей послевоен-  
ной Латвии. Две другие рекомен-  
дации дали мне поэт Андрей Бало-  
дис и поэтесса Моника Крома. Всех  
троих номенклатура ненавидела,  
потому что они имели идеалы.

Так что я ни о чем не жалею. Я  
верил в реформированный соци-  
ализм. Партия была для меня сред-  
ством, при помощи которого мож-  
но было многое открыто сказать.  
И ЕСЛИ КТО-ТО СЧИТАЕТ, ЧТО Я  
СКАЗАЛ МАЛО ИЛИ ГОВОРИЛ  
НЕПРАВИЛЬНО, ТО ПУСТЬ ОН  
МЕНЯ ОСУДИТ... Я и сам знаю, за  
что меня нужно осуждать. Но го-  
ворить об этом с Богом мне кажет-  
ся более этичным, чем публично  
каяться на базарной площади.

- Это был один из этапов в вашей  
жизни. Следующий и, наверное,  
один из важнейших - создание На-  
родного фронта Латвии. Многие  
помнят тысячи митингующих и до-  
звунг "Петерса - в президенты". То-  
гда главными лозунгами нового дви-  
жения были "перестройка", "демо-  
кратия", "нация". Теперь два первых  
куда-то ушли, остался только по-  
следний. Как по-вашему, не этим ли  
объясняется то, что на последнем  
съезде НФЛ было уже не так много  
известных всей республике людей?  
Наверное, все же для интеллиген-  
ции понятие "нация" не может су-  
ществовать без понятия "демокра-  
тия".

- Начнем с лозунга "Петерс - в  
президенты!" Я сам "тушил" этот  
лозунг изо всех сил. И, слава Богу,  
мне это удалось. Может быть, ко-  
нечно, кто-нибудь и обидится на  
мои слова, но я знаю, что прези-  
дент - это очень неинтересная ра-  
бота...

Впервые в жизни я работаю ин-  
тересно именно здесь. Представ-  
лять свою страну и свой народ - это  
так же интересно, как писать сти-  
хи.

Во-вторых, я не согласен с тем,  
что не участвовать в каком-то дви-  
жении, партии или организации -  
это значит стоять в стороне. За  
долгие годы мы привыкли к тому,  
что самые активные люди вступали  
в партию, а беспартийные стояли  
в стороне. Но теперь, я надеюсь, мы  
уже поумнели настолько, чтобы  
понять следующее: все, кого мы  
считали пассивными, все, кто рань-  
ше никуда не вступал, вдруг выхо-  
дят на сцену в самом ослепитель-  
ном свете прожекторов. Кто знал  
Годманиса на первом съезде На-  
родного фронта? Даже фамилии  
такой не звучало...

Я убежден, что еще придет вре-  
мя тех, кто сегодня не участвует ни  
в Народном фронте, ни в ДННЛ,  
ни в Конгрессе граждан, ни в соци-  
ал-демократическом движении...  
История развивается волнообраз-  
но. И еще не известно, кто будет  
на гребне очередного "девятого  
вала".

Что касается лозунга "нация",  
то он просто звучит громче всех.  
Кроме того, я думаю - в людях до  
сих пор живет страх. И страх не  
возможного ареста или ссылки, а  
страх высказываться откровен-  
но... Тебя сразу же могут назвать  
предателем, непатриотом, интер-  
фронтовцем и так далее. Думаю,  
что от этого страха мы еще не из-  
бавились и не избавимся очень  
долго. Не только в Латвии, но и во  
всех республиках бывшего Союза  
нет еще подлинной демократии.  
То, что мы называем Демократи-  
ческим движением России, - это в  
лучшем случае либеральное дви-  
жение. И только тогда, когда люди  
поверят в демократию как реаль-

ность, только тогда они скажут  
все, что думают.

- В чем же сегодня проявляется  
настроение людей Латвии?

- Думаю, что истинное настро-  
ение проявляется не только в сло-  
вах, которые звучат на митингах,  
но и в чем-то другом. Может быть,  
имеет смысл всмотреться в рей-  
тинг наших лидеров. Анатолий Ва-  
лерианович Горбунов, который

"Пакт гражданского согласия",  
Но это потребует не одного меся-  
ца и даже не одного года. В созда-  
нии нового общества обязательно  
должна участвовать оппозиция,  
чтобы мы не загнали ее в под-  
полье.

- Если бы все радикальные на-  
строения проявлялись только на  
митингах, это было бы не так  
страшно. Но уж слишком многие

пошел еще сильнее, чем это было  
в Латвийской ССР. Прежде этот  
процесс можно было регулиро-  
вать рамочкой ленинской наци-  
ональной политики. Как тогда мож-  
но было регулировать все: цены,  
лимиты, квартиры, степень свобо-  
ды и несвободы... Сегодня власти  
не в силах что-то регулировать  
ибо в силу вступает свобода

В условиях свободы всегда бу-

шей я разясняю потому, что хо-  
чу, чтобы в мои слова вслушались  
люди всех национальностей, жи-  
вущие в Латвии. И чтобы они по-  
няли эту правду. Если не серд-  
цем, то хотя бы умом. Мои слова  
о судьбе латышского народа - это  
не прогноз поэта или радикаль-  
ного политика. Это прогноз, ко-  
торый рассчитан на ЭВМ. Если  
демографические процессы бу-

го 45 минут. Там люди уже давно  
не поднимают вопроса об этниче-  
ском происхождении, потому что  
они живут в нормальном обще-  
стве.

- То есть для вас весь нацио-  
нальный вопрос в Латвии сводится  
к проблеме языка?

- Я почти все свожу к проблеме  
языка. Вероятно, после этих слов  
на меня снова ополчатся наши ра-  
дикальные организации. Но для  
меня вопрос языка - один из са-  
мых главных показателей того,  
что делает Латвию именно Лат-  
вией. Вся надежда на тех, кто се-  
годня учится в первом классе.

Если бы при советском режи-  
ме латышский язык в русских шко-  
лах преподавался на таком же  
уровне, на каком русский в латыш-  
ских, то я уверен, что сегодня не  
существовало бы даже граждан-  
ских комитетов. Меня очень мало  
интересует, кто ты по националь-  
ности, если на территории латвий-  
ского государства ты умеешь го-  
ворить на латышском языке. На-  
верно, это я говорю как идеалист.  
Но опыт европейских стран дока-  
зал, что они могут принять множе-  
ство людей самого разного этни-  
ческого происхождения и научить  
их государственному языку. Я не  
хочу, чтобы от Латвии осталось  
только название.

- То есть вы не хотите, чтобы  
Латвия превратилась в маленькую  
Америку?

- Нет, пусть она превращается  
в Америку, но с одним условием -  
чтобы государственным языком  
этой Америки был латышский, а  
не какой-нибудь другой. А дома,  
на улице, в театре, в любви, в  
семье, в церкви каждый, разуме-  
ется, говорит на том языке, на ка-  
ком хочет... Английский, латыш-  
ский, русский, польский, украин-  
ский, шведский... Это современ-  
ная Европа.

Причем я не говорю, что рус-  
ский язык не способен возвысить  
латышское государство до каких-  
то вершин цивилизации, но я не  
принимаю этой чуждой мне идеи  
- того, что латышский народ в кон-  
це двадцатого века исчезнет с ли-  
ца европейского континента на  
своей же территории. История не  
простит этого ни латышам, ни рус-  
ским, ни демократам всех наци-  
ональностей.

- Давайте поговорим на другую  
тему. Не считаете ли вы, что у нас  
переход от тоталитаризма к нор-  
мальному обществу чисто демок-  
ратическим путем невозможен. Не  
кажется ли вам, что такой переход  
возможен только через авторита-  
ризм и что Латвия сегодня нуж-  
дается в сильном президенте?

- Думаю, что сегодня такого че-  
ловека в Латвии мы не найдем. Но  
не исключаю (и это мое сугубо  
личное мнение), что наши пробле-  
мы мог бы решить государствен-  
ный институт из небольшого ко-  
личества людей. Его можно назвать  
государственным советом или  
президентской коллегией. В этом  
институте могли бы быть пред-  
ставлены главные политические и  
этнические силы, включая конст-  
руктивных оппозиционеров.

В принципе, сама идея прези-  
дентства в Советском Союзе в  
свое время предлагалась именно  
Латвией. Я помню, с каким поло-  
жительным удивлением ее обсу-  
ждали в кулуарах союзного парла-  
мента.

Идея президентства в Латвии  
перечеркнули правые радикалы с  
помощью левых радикалов, сидя-  
щих в старом Верховном Совете.  
Один болящий, что президентское  
кресло займет "красный" Горбу-  
нов, красные же не хотели видеть  
президентом "продавшегося бе-  
лого" Горбунова...

- Янис Янович, а вы никогда не  
жадаете о том, что вы сегодня си-  
дите здесь, в Москве, а не в Ваши-  
нгтоне?

- Нет. И даже если бы меня  
направили в Вашингтон, я бы туда  
не поехал. Я не шучу и не кокетни-  
чаю. Там мне было бы очень ску-  
чно. В Москве, я думаю, распо-  
ложено самое главное и самое боль-  
шее представительство Латвии во  
всем мире. Это единственный го-  
род, от которого зависит наша не-  
зависимость. И, наверное, будет  
зависеть еще долго. Вопрос отно-  
шения с Москвой из негативной  
плоскости постепенно переходит  
в позитивную. Он вечен, как веч-  
но то, что Бог создал Латвию ря-

дом с Россией... И когда наши от-  
ношения из отношений противос-  
тояния превратятся в друже-  
ские, мы, говоря поэтическим  
языком, должны будем их беречь  
"как зеницу ока".

- Но пока такой дружбы нет. И  
сегодня договор о сотрудничестве  
между двумя республиками рати-  
фицировать не хочет именно Рос-  
сия.

- Думаю, что медовый месяц в  
отношениях Латвии с Россией, на-  
чавшийся этим летом и достигший  
аногая 24 августа, закончился. И в  
этом нет никакой трагедии. Нель-  
зя бесконечно продолжать эйфо-  
рию влюбленных. Начинаясь  
нормальная жизнь, в которой  
проявляются все недостатки пар-  
тнеров. И мы открываем для себя  
реальность. Жители Латвии дума-  
ли, что нефть по "социалистиче-  
ским трубам" будет течь к ним веч-  
но. А жители Москвы и Санкт-Пе-  
тербурга думали, что вечным бу-  
дет латвийский сыр и черный бал-  
зам... Но пора начинать жить по  
экономическим законам, которые  
чужды нам так же, как китайские  
иероглифы или Коран.

Но, конечно, эти отношения  
окрашивают и черные политические  
гущи. К примеру, история ОМОНа,  
которую в Латвии понимают одно-  
значно и которую здесь, в России,  
преподносят совсем по-другому.  
На воскресных митингах возле на-  
шего представительства можно  
хорошо увидеть эту позицию. Но  
это не мнение россиян, это мне-  
ние улицы.

- А Александр Рупкой - это что,  
тоже мнение улицы?

- Очень ядовитая реплика. Нет,  
Рупкой - это не улица, но это даве-  
ление улицы на Рупкого. А оно  
чувствуется сегодня не только у  
Рупкого, но даже, скажем, у ра-  
диостанции "Свобода", которой я  
не раз давал интервью.

- Вот уже много времени мы го-  
ворим исключительно о политике.  
А ведь многих наших читателей ин-  
тересует, что делает сейчас не ли-  
берал и политик Петерс, а Пе-  
терс-поэт?

- Этот вопрос, как нож в серд-  
це... Поэт Петерс сегодня пишет  
политические анализы и приказы  
и чувствует себя очень счастли-  
вым, когда может поработать над  
статьей "У победы много друзей".

Эту статью, а вернее, серию ста-  
тей, я буду продолжать писать и  
впредь. Ведь каждый день прино-  
сит новые впечатления, и я чувст-  
вую, что я участвую в событиях  
новой истории.

Что касается поэзии, то сейчас  
она, слава Богу, снова стала иску-  
ством. Когда я активно работал в  
ней, она все-таки настоящим ис-  
кусством не была. Тогда поэзией  
как искусством занимались лишь  
редкие поэты. Поэзия выполняла  
функции идеологии, политики,  
публицистики, цита, наступления,  
дипломатии... Может быть, при  
цензуре это и было необходимо,  
но это очень опасно. Потому что  
поэзия может превратиться в ме-  
таллолом, который нужно пере-  
плавлять.

Но мне очень жаль, что в поэ-  
зии как искусстве нуждается не  
так уж много людей. Раньше, ког-  
да больше нечем было компенсиро-  
вать духовный голод и диском-  
форт, люди шли на поэтические  
вечера. Люди искали в искусстве  
удовлетворения каких-то своих  
нужд, а не само искусство. Поэто-  
му и оказалось, что ценителей на-  
стоящей поэзии, как и всего насто-  
ящего искусства, у нас не так мно-  
го.

А вообще я мечтаю издать кни-  
гу, в которую войдут только те сти-  
хи, которые я сам по своим соб-  
ственным критериям считаю иску-  
ством...

- И напоследок. За что Янис Пе-  
терс получит первый тост в вол-  
шебную рождественскую ночь?

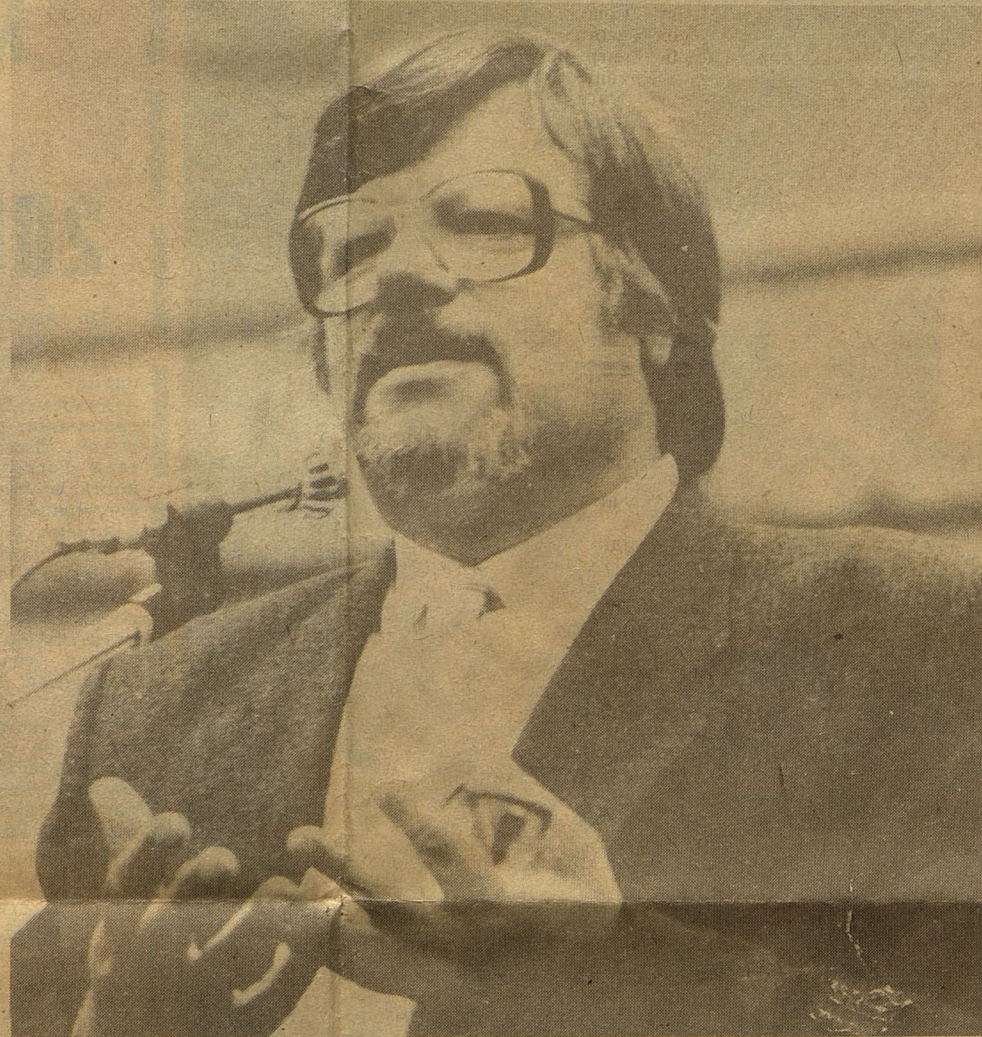
- Я выпью за своего сына и за  
свою жену. Чтобы они были здо-  
ровы, счастливы и чтобы мы могли  
быть вместе...

# ПОСОЛ И ПОЭТ: Я ОСТАЮСЬ ЯНИСОМ ПЕТЕРСОМ

В гостях  
у Яниса  
Петерса  
в Москве

Мы давно хотели  
встретиться с Петерсом.  
Он был одним из тех,  
кто столкнул камень  
национального  
самосознания  
с высокой горы  
социалистической  
Латвии.

Лавина, которая  
образовалась при этом,  
погребла под собой  
многих идеологов  
"равенства" в нищете,  
обеспечила победу новых  
сил в республике. Чем  
живет сегодня Янис  
Петерс? Кто он - посол,  
поэт, общественный  
деятель? Что он думает о  
том, что происходит на  
его родине, в своем  
московском далеке?  
Именно эти вопросы  
мы задали Янису Петерсу  
во время встречи  
в его столичной  
резиденции. И было это  
накануне  
Рождества.



является классическим центри-  
стом, подвергается нападкам как  
крайне левых, так и крайне пра-  
вых. Но большинство жителей  
Латвии ценит его именно за это  
равновесие. Слава Богу, что Гор-  
бунов и Годманис по взглядам  
очень близки друг другу. И у нас  
нет серьезных противоречий  
между президентом и премье-  
ром, как в некоторых респуб-  
лика. Они оба - центристы.

Нам следует очень вниматель-  
но изучать опыт Испании середи-  
ны 70-х годов, после падения ре-  
жима Франко. Тогда они доби-  
лись редкого успеха в процессе  
достижения национального согла-  
сия. В Испании был даже подпи-  
сан "Пакт гражданского согла-  
сия", т.н. пакт Монклоа. Конечно,  
буквально перенять опыт Испани-  
нам вряд ли удастся: Франко, не-  
смотря на весь свой авторита-  
ризм, все же оставил другой эко-  
номический фон.

Сегодня мы должны бороться  
не против людей, а против систе-  
мы. Поэтому нужно серьезно под-  
готовить и заключить латвийский

латыши оставляют как бы за скоб-  
ками мнение людей других наци-  
ональностей, живущих в Латвии. И  
все это делается во имя сохранения  
коренной нации. Но не кажется ли  
вам, что ухудшение ситуации с не-  
латышами только ухудшит поло-  
жение коренной нации?

- Я знаю, к чему вы меня скло-  
няете - к критике нашего прави-  
тельства и парламента. За это уже  
полплатили первый диссидент  
свободной Латвии Андрей  
Эйзакс.

Я могу с вами согласиться и не  
согласиться. Ведь каждая медаль  
имеет две стороны. Думаю, что к  
демократическому диалогу се-  
годня не готовы ни одна, ни дру-  
гая сторона в Латвии. Республика  
отличается от почти всех стран  
Европы по той внутренней задаче,  
которую она должна решить. Ни в  
одной стране Европы нет такой  
демографической ситуации, как в  
Латвии. Латышской нации не про-  
сто угрожает ассимиляция, она  
уже находится в процессе асси-  
мляции. Более того, в независи-  
мой Латвии процесс ассимиляции

беждает тот, что сильнее. И я счи-  
таю, что сегодня все-таки сильнее  
люди, не принадлежащие к корен-  
ной нации. Они в большинстве  
своем моложе и перспективнее. А  
в 52 процентах латышского на-  
селения Латвии очень много старых  
людей. И в этом заключается  
правда латышей.

- Но, исходя из вашей логики,  
латышская нация должна была бы  
быть заинтересована в интеграции  
этой сильной части населения. Яс-  
но, что в случае давления на не-  
латышей может возникнуть сильней-  
шая ответная реакция...

- Я против любого давления.  
Поэтому я и высказал идею о со-  
здании фонда латышского языка,  
который призван реально и кон-  
кретно, без всякого давления под-  
держивать правительственную про-  
грамму "Латышский язык". А язык  
способен интегрировать людей, и  
он является одним из определяю-  
щих признаков государства.

Я против оскорбительных ло-  
зунгов, против оскорбительных  
слов по отношению к людям всех  
национальностей. Правду латы-

дут идти так, как они идут сейчас,  
то латыши как нация просто ис-  
чезнут в двадцать первом веке.

И Латвия рискует стать рус-  
скоговорящей независимой Лат-  
вийской Республикой рядом с ве-  
ликой Россией. Но лично меня та-  
кая Латвия интересовать не бу-  
дет. Так же как не интересуют ме-  
ня и какая-то утопия о мононаци-  
ональной Латвии. Конечно, я бы  
мог вам сказать, что меня интере-  
сует Латвия, в которой большая  
часть населения принадлежала  
бы к коренной нации. Но чего нет  
того нет. Мы должны достичь  
высокого уровня внутренней кон-  
солидации и этническое разнооб-  
разие превратить в богатство  
Латвии.

И поэтому скажу так: сегодня  
меня интересует такая Латвия,  
в которой все люди получили бы  
возможность развивать свою  
культуру, получать образование  
на своем языке и так далее. Но  
при этом все знали бы и латыш-  
ский язык. Как, к примеру, знают  
шведский язык все живущие в  
Швеции, до которой нам лету все-

В гостях  
у Яниса Петерса  
побывали

Андрей ВОРОНЦОВ и  
Ина ОШКАЯ.

Рига - Москва - Рига